



DFS Deutsche Flugsicherung

NACHRICHTEN FÜR LUFTFAHRER

60. JAHRGANG

LANGEN, 13. DEZEMBER 2012

NfL I 304 / 12

1. Änderung der Bekanntmachung über die Sprechfunkverfahren



1. Änderung der Bekanntmachung über die Sprechfunkverfahren

Auf Grund des § 26a Abs. 3 der Luftverkehrs-Ordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. März 1999 (BGBl. I S. 580), die zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 8. Mai 2012 (BGBl. I S. 1032) geändert worden ist, gibt das Bundesaufsichtsamt für Flugsicherung bekannt:

Die Bekanntmachung über die Sprechfunkverfahren vom 04. Oktober 2012 (NfL I – 247/12) wird wie folgt geändert:

I. Anlage 8 Ziffer 2.38 wird wie folgt gefasst:

2.38 Start von einer Rollbahneinmündung
Intersection Take-Off

L: ERBITTE ABFLUG VON PISTE
(Bezeichnung),
ROLLBAHNEINMÜNDUNG
(Bezeichnung)

**B: VERSTANDEN, ROLLEN SIE
ZUM ROLLHALT PISTE**
(Bezeichnung),
ROLLBAHNEINMÜNDUNG
(Bezeichnung)

**B: NEGATIV, ROLLEN SIE ZUM
ROLLHALT PISTE**
(Bezeichnung),
ROLLBAHNEINMÜNDUNG
(Bezeichnung)

**B: MELDEN SIE, OB ABFLUG VON
PISTE (Bezeichnung),
ROLLBAHNEINMÜNDUNG
(Bezeichnung) MÖGLICH IST**

**A: REQUEST DEPARTURE FROM
RUNWAY (designator),
INTERSECTION (designator)**

**G: ROGER, TAXI TO HOLDING
POINT RUNWAY (designator),
INTERSECTION (designator)**

**G: NEGATIVE, TAXI TO HOLDING
POINT RUNWAY (designator),
INTERSECTION (designator)**

**G: ADVISE ABLE TO DEPART
FROM RUNWAY (designator),
INTERSECTION (designator)**

2.38 ctd.

B:TORA PISTE (Bezeichnung),
VON ROLLBAHNEINMÜNDUNG
(Bezeichnung), (Distanz in
Metern)

G:TORA RUNWAY (designator),
FROM INTERSECTION
(designator), (distance in metres)

Anmerkung : TORA ausgesprochen TOR-AH

Note : TORA pronounced TOR-AH

II. Anlage 8 Ziffer 7.23 wird wie folgt gefasst:

7.23 Flughöhenwechsel, Steig- / Sinkraten
Level changes, rates of climb / descent

G: CLIMB / DESCEND (followed as necessary by)

- (level)
- **IMMEDIATELY**
- **TO REACH** (level) **AT** (time or significant point)
- **AT** (figures) **FEET PER MINUTE / OR GREATER / LESS** *(restrictions)*
- **AT ASSIGNED RATE** *UNTIL PASSING (level)*
- **AND MAINTAIN BLOCK** (level) **UNTIL** (level)

G: DESCEND TO REACH (level) **AT** (significant point) **AT PILOTS DISCRETION**

G: WHEN READY DESCEND TO REACH (level) **AT** (significant point)

G: DESCEND AT PILOTS DISCRETION

G: (distance) MILES TO FLY

G: OPEN CLIMB TO (level)

G: OPEN DESCEND TO (level)

G: CLIMB ON SID TO (level)

G: DESCEND ON STAR TO (level)

G: LEVEL RESTRICTION(S) AT (significant point) **CANCELLED**

G: CONFIRM (followed as necessary by)

- **OPEN CLIMB**
- **OPEN DESCEND**
- **CLIMB ON SID**
- **DESCEND ON STAR**

G: RESUME NORMAL RATE OF DESCENT / CLIMB

G: REPORT LEAVING / REACHING / PASSING (level)

A: REQUEST LEVEL CHANGE / CLIMB / DESCEND AT (time or significant point)

7.23 ctd.

G: EXPECT LEVEL CHANGE / CLIMB / DESCENT

- **FROM** (unit)
- **AT** (time or significant point)
- **AFTER PASSING** (significant point)
- **IN** (figures) **MINUTES**

G: STOP CLIMB / DESCENT AT (level)

G: CONTINUE CLIMB / DESCENT (level)

G: EXPEDITE CLIMB / DESCENT UNTIL PASSING (level)

Note : When level clearances are issued to aircraft departing, arriving or established on a SID/STAR, the controller shall explicitly indicate either that the aircraft shall follow the published level restriction(s) or that the level restriction(s) on the SID/STAR are cancelled. Published minimum levels based on terrain clearance shall always be applied. If the subsequent climb/descent clearance no longer requires the adherence to published level restrictions, the clearance would be **OPEN CLIMB/DESCEND TO** (level).

Diese Bekanntmachung tritt am 10.01.2013 in Kraft.

Langen, den 19.11.2012
Bundesaufsichtsamt für Flugsicherung
LFR/2.10.1/0015-003/12

Im Auftrag

Kerstin Rosenlacher